



香港干諾道中
四號四樓

會訊

香港零售業商會職員編印
香港職業社團註冊執照第五十六號

第拾壹期

一九五〇年

六月廿八日出版

(非賣品)

游泳預告

地點：淺水灣
日期：七月二日及七月九日
時間：上午九時至下午五時
本會定於七月二日及七月九日在淺水灣租備帳幕(懸有本會旗幟)茶水及藥品等(車費午點自備)，歡迎會友(憑證章)前往游泳。好此道者請留意日期，屆時到統一碼頭搭車前往可也。

學習消息

(一) 近因參加國語研究班的會友人數太少，該班結業後，由下月起暫時停辦，一俟學習人數增多，本會當儘速將該班恢復。
(二) 本會決定由七月一日起，利用國語班之學習時間(逢星期二、三、五、六晚上八時至九時)，舉辦初級簿記研究班，供會友們業餘學習，有志學習實際技術者，請速報名參加。
(三) 英文研究班於月底結業後，由下月一日起從新學習，時間照舊，但只限於初、高兩級，歡迎初學英語及具有相當程度之會友報名參加學習。

文娛消息

(一) 本會圖書館之募書運動，雖早已結束，但近月來尚陸續有熱心會友捐贈大批圖書，使小型的圖書館，充實得多，且具備着逐漸發展的條件。而借閱人數，亦與日俱增，可謂無負許多贊助建立圖書館的熱心會友之期望矣。會友們，你以前有無捐書與圖書館？有心唔怕遲，遲早一樣計數，歡迎多多捐贈！我們的圖書館假如能够發展和擴大，光榮是屬於全體會友的！
(二) 歡迎會友們參加排練戲劇和歌唱；排練時間：逢星期日及星期四晚上八時半至十一時。

鳴謝

圖書館

捐贈圖書之熱心人士及會友姓名書名如下：

- (一) 鄧濤君經手募書共十八本(代金)計開：張先生十本，鄭濤君五本，鄭達明君二本，鄭達忠君一本。
 - (二) 會鏡輝君捐贈正報等雜誌共一百八十四冊。
 - (三) 楊社耀君(第二次)捐贈整風文叢共四冊，獻給人民團體一冊。
 - (四) 許鑑泉君(第二次)捐贈新華月報創刊號及新年號各一冊，人民教育月刊十二冊(五〇年五月起至五一年四月止)。
 - (五) 楊漢明君捐贈新藝術論一冊。
 - (六) 李漢光君捐贈辭源一套共二冊。
- (倘有錯漏，祈為指示)

小統計

- (一) 最近(自上月廿日起至本月十九日止)又有周三君等三十二位同業加入本會為會員，本年度新會友總計為二百六十五人。
- (二) 本月三日，港九勞工子弟學校為籌建校舍，賣花籌款，本會曾代該校勸銷名譽花八十朵，得款一百五十八元。另以本會名義，捐一百元與該校做建校經費。
- (三) 本會圖書館自開放日起至本月十八日止，借閱圖書之會友共計七十五人。
- (四) 本會圖書館之藏書，最近又增加一冊，總計為六百〇三冊。另有中西畫報七種，雜誌八種，未計入藏書數字之內。
- (五) 參加鋼線灣(本月十八日)海浴之人數共計四十六人。

編者的話

本會編印本刊的目的是：

- (一) 積極提倡學習風氣和厲行自我教育；
 - (二) 加強會與會員間的聯系和溝通會員與會員間的感情，發揮我們團結與互助的力量；
 - (三) 反映會的動態和會員的需求；
 - (四) 提倡在勞資兩利基礎上的勞資合作，為會員謀應有的利益；
 - (五) 向同業宣傳本會組織的意義。
- 因此，我們謹代表本會向全體親愛的會友們呼籲：除了請你們竭力愛護這個同人唯一的喉舌之外，還望時賜有意義的稿件或建議，以充實它，改善它，以達到我們上述的目的。

座談
專頁

我們現階段的生活問題

——六月八日座談會摘錄——

榆記

各位會友：像今晚這樣的座談會，本會曾於去年末舉辦過兩次，連今次共計三次了。以前到會參加座談的會友都很踴躍的圍繞着題目相繼發言，得到很好的收穫。今晚要談的是我們的切身問題，相信座諸君，一定能够更透切的發揮意見，以供大家參攷。在各位未發言之前，兄弟想在這個大題目底下，提出幾個問題：

(一)本行業是什麼性質的商業？它的前途如何？(二)目前吹遍本港商場的淡風是暫時的還是長期的？受什麼影響？有好轉可能嗎？(三)我們對目前的局面及今後的生活應如何應付？掙扎下去？準備轉業？——和大家討論一下。當然，除了上舉諸問題外，還有許多值得我們提出研究的問題，如百貨業的歷史是怎樣的？為什麼在此冷淡期中還陸續有新的百貨商店開設？……等等，各位亦可根據實情盡量談過痛快。歷史告訴我們：自從外國軍艦攻破了古老中國的門戶之後，百年以來，在我國沿海各商埠發展得最蓬勃的事業，莫如洋貨業了。也因此，本是百貨業前身的「蘇杭貨」或「京蘇貨品」等商業以及一切手工業，都靜悄悄的湮沒在那洋貨的洪流裏，被淘汰得無影無蹤了。我們為着切身生活問題，既然親身體驗到目前不大好的實況，就須預算到將來，那末，一點點歷史的回憶，對我們總有多少補益的。

(郭家榮)
在香港，所謂百貨業實則是洋貨業，即純粹推銷英美舶來品的商業，其性質與我國往時的京蘇業完全不同。不特此也，自從歐洲產業革命後，那邊的商品生產的生產率與日俱增，非向外發展不可；當時生產落後的我國便給外人看上了，竟變了西方資本主義國家向外發展的目標之一，我們原有之手工業商品，如蘇杭貨等，甚至幼稚的機器生產，都被資本主義的過剩商品通通打倒了。所以，站在國家立場來看，本行業是有害無利的商業，它的前途，已給新的形勢限制住了。因此，目前的淡風，實係起點，不只無可能好轉，還會是長期的。處此情勢下，我們的生活水準極有可能降低的，然則應如何準備應付？就我個人

看，充份地準備一下是必要的；有家室者趁早搬家回鄉，單身漢則須從節省浪費着手，過嚴肅的生活，更須學習適合新時代的生產知識或其他有利於國計民生的業務。同時，我希望本會也要準備一下，起碼也須辦個初級會計班，或舉辦其他有關生產技術的學科，供會友們學習。(勞裕昌)

本行業實際上是直接或間接幫助外人腐蝕我國經濟的商業。我們雖然在香港經營，而主要銷路却靠國內；近因祖國的海關已自主，本行業日趨下坡路是必然的。而且，國內形勢大變，風氣一新，根本無用人用洋貨，我們若不及早準備轉行，將來就會感到苦痛。我以為準備得越早越好，將來回鄉耕田也無妨！(梁榮)

目前香港市場的淡風是普遍的，各行都受影響，本行當然不能例外，且已呈現着夕陽無限好的景象。而且，在祖國的新經濟政策底下，本行的前途如何是可以想像得到的。以我們的立場來看，便會覺得：如何準備，轉向那一行業？那就根據每一個人的現實條件如何而定。普通一般人的看法，以為前途是渺茫的，未知會友們的意見以為怎樣？(陸仁)

本行業完全是替西方資本主義國家服務的，祖國一向每年大量金錢向外流，我們從業員只在其間傳取一點微末的餘錢而已。解放後的祖國，其經濟政策對本行業的影響，可謂相當重大，身為從業員的我們，平時既沒有具備生產技能，今後應如何準備應付，可能到來的威脅？我以為在團體方面，應該及早認真加強團結，攪好互助福利條件；在個人方面，則須馬上依照自己具體的條件，攪好私生活，努力學習新知識，鍛鍊克苦耐勞的精神，準備將來回祖國替大眾服務。(秦林)

洋什維——奢侈品根本不能再有內銷祖國的，可能，而本港也有一定限度的購買力，總之，一句話，我們祇有準備轉業。不過，轉業不是一件簡單的事，且我們畢竟缺點多，而祖國目前的經濟狀況尚在急激地轉變中，暫時還不能多方面地照顧到任何人的生活。所以，我們只有有在原有職守上站住，提高警惕，面向祖國，學習實際技術，至少也要在思想上有所準備，以免臨時張惶。(李光)

我們在本行業黃金時代的往年，生活已不好過，今後生活如何，不說也可想到了。往年我們眼看著東家繳納大筆利得稅，却無法幻想得到在生活上有多少改善。照現在的情形看，我們已面臨着更可怕的危機，如何應付？好多位會友都講過：「準備轉業」。但是，在生活方式上屬於小資產階級的我們，如何準備？轉向那一行？我以為不是說這容易的。(黎威)

我們今晚談論這個大題目，無異表示着百貨業的氣象台上，已掛出一個預示風暴即將來臨的七號風球！實際上，在兩個月前，就已經顯現着「月暈而風，礎潤而雨」的徵兆了。尤其是踏入五月，我們在報紙上見到的推銷廣告和在店戶門前見到的減價布招，更容易看出淡風的確吹過了。整個港九市場，百貨業怎能例外？往年有所謂「五窮六絕七翻棚」，即淡月一過，各業便欣欣向榮，但現實告訴我們，今時不同往日了。回顧下百貨業的發展史，也可以聯想到我國經濟衰落的歷史，即前者和後者的歷史是適成反比的，真是「不堪回首」了。所以，有人說百貨業是一門罪惡的商業，間接破壞祖國經濟；但這並不是我們內部的過，它的產生與發展是有其歷史根源的，片面的指責反而容易掩蓋我國那百年來的血淚史而已。

今天，祖國實際情形改變了，世界局勢也變了，何況本港商業一向是靠內銷的？本行業前途黯淡，是必然的。但我們該怎麼辦呢？轉行麼？準備的結論之前，我以為我們先從「改變生活方式」的糾正物質享受——充生晒——的積習慣——着手做起，比較切實得多。因為我們長期地給生活環境養成了文弱的素質，素有「仔」之雅號，不但改行不易，亦難經得起可能到來的打擊。所以，我們的日常生活一定要從新改造，智識方面也要從頭學起，適應時代，特別是面向祖國，否則實執輸，雖生有也待復歧路也。(戴天)

本港百貨業多屬華資，也推銷土貨，但主要是以米路貨為經營對象，因此，原來的資本也變了質，無論規模大小，也走不出「為人作嫁」的範圍之外。今天的局面，我們當然不能等閒視之；但像我這樣有家庭負擔的人，怎樣準備轉行？準備轉那一行？我一時想不出，請座上老友指教指教。（何華）

各位講過的和我想過的無大差別，一句話：以準備轉行為佳。但生活圈子萬不可限死於香港範圍內，望長遠些，尤其要首先準備吃苦。（麥禮）

我是電器行從業員，該業也是百貨業中之一行，放眼看看以經營奢侈品為主要業務的百貨業之近狀和前途，實不敢恭維。但我們將來如何生活？從今天起如何攪好私生活？我以為一定要學習，學習，再學習，弄清頭腦，學習一門勞動技能，做傍身武器。（何康）

我是初次參加座談會的，有心來聽，並無講話的準備，很對不住各位。剛才各位講過的意見，我認為大部份是對的，謝謝各位指教。（郭清）

我們現階段的生活問題，是個重要的問題，是個教我們有所準備的問題，並不是簡單的一回事。首先，我們必須在思想上有準備，如把「用舊觀點來看新事物」的錯誤觀點改變過來，個人才有前途，否則便會趨於沒落。例如有人把今天國內的百貨公司與本港的百貨商店相提並論，實則兩者的性質是完全不同的，所差異的地方就在於「替誰服務」這個主要點上面。我們應該清楚，在十多年來受內外夾攻掙取下的祖國經濟生活，早於三月起已開始好轉了；金融物價，已逐步穩定了

；視我國如禁樹的「國際朋友」和歧視祖國的「海外同胞」，也表示不舒服和揉着模糊的眼睛了。所謂形勢比人強，如果我們能正視現實，能够正確地了解祖國的變革和國際的動態，那就容易應付目前的生活和拓展將來的前途。也許有人說，這是離題萬丈的說話；但我們的生活可能不受國內國際局勢的變化發展的影響麼？既然不能，那末，我願以這些話同各位共勉。我們絕不能以為在香港有份職業，就可以寫寫意安枕無憂；更不能超然地不去了解新的祖國的本質和一切政策，或者和某些人一鼻孔出氣，盲目地詛咒祖國，以被搵案者的身份站在搵案者的立場糊塗地過着麻木的生活。老實說，如果我們沒有強盛的祖

國，跑到那裏都是無地位的，物質享受怎樣好也是無意義的。如果我們以為像玲俐的洋狗那樣尾巴搖擺得好，或者肩頭有點力，可以得到闊人的青睞，飯碗保得住，那結果一定會萬分失望。試想，在本行業黃金時代時，我們的生活尚且如此不好過，今後還幻想什麼呢？當然，這並不是要馬上放棄我們的職業。相反的，我們必須在原有職守上主動地準備應付未來的變化！我們可以積極地大家團結起來，做好集體互助和集體學習的工作，亦可以消極地以個人的具體情況為依據，改善私生活，創造轉業的條件；但這一切仍以改造思想，放寬眼界，改正態度，面向祖國為前提，否則仍難免徬徨無主也。目前香港市場之淡風，並非往年季節性的淡月，而是社會發展過程中的必然現象，亦即是祖國擺脫了半殖民地地位之後直接給予香港市場的影響，實難有好轉的可能。明乎此，我們如果忘我地站在絕大多數中國人的立場看來，不特不會悲觀失望，反會笑起來，因為美麗的遠景，就在我們的前頭啊！快些趕上歷史的列車，學好本領準備轉業吧！會友們，時不我待了！（黎同）

聽到各位的高見，使我獲益不少，但我認為仍未得到具體的結論，我們今後還須對「如何轉業」這個問題，再作深刻的研究。（葉榮）

我再強調說一遍：本會應籌設一個會計研究班或其他技術的訓練班，供會友們學習。更應加強團結，發揮互助精神。（勞裕昌）

綜合大家的意見，其結論是：『由於祖國社會性質已基本改變，使到一向全靠內銷的本港商場，開始普遍地吹着長期性的淡風，而本行業的前途亦非常黯淡。因此，我們團體除了認真做到加強團結與互助之外，個人還須早作打算，即先從改善個人私生活入手，進一步則準備轉業。』但是，所謂團結與互助，以至於準備轉業，都僅是我們目前的主觀願望，最重要的還在乎我們能否坐言起行！就以「準備轉業」來說吧、問題並不簡單；我們首先在思想上有無準備？即有無決心轉業？準備轉向那一種事業？抱什麼態度和採怎樣的步驟來轉業？準備的條件如何？這一切都非三言兩語可能解決的。何況，每一個人的實際環境又各有不同？不過，概括說來，若果我們在思想上能先有準備，能及早提高醒覺的程度，將來可能面臨的任何變化，不但不會成為一種威脅，反而會給我們指出一條好的途徑哩。現在時間不早，我們下次再談吧。謝謝各位會友的寶貴意見！（郭家樂）

（附註：以發言先後為序，文責由筆記担負）

燈謎

（謎底混載在本訊內） 雨窗擬

- （一）帝國主義——四子書二句
- （二）汪記嘆囉——四子書二句
- （三）信誓旦旦——時人名一
- （四）綠色信號——古人名一
- （五）自我犧牲——古人名一
- （六）父母之言——古人名一
- （七）雖然犯法——本港地名一

勞裕昌

九龍區的面積比香港大，百貨商店的設立並不比香港少，同業的人數也相當可觀；寄語九龍區的會員們，如果你們肯為母會做點宣傳工作的話，配合母會的行動，徵求同業加入本會，相信將來九龍區友會的記錄，會不弱於香港方面的，或許會超過他的記錄，本會的工作者會一根針與線的支援。假定九龍區會友增加到一個相當的數目，本會的工作者會針針對現實環境的要求，來一個「九龍區建會」的運動，以符九龍區的會友和同業們的熱望。

九龍區分會以利工可貴，包括九龍區在內，以爲本會爲利而興，立絕對公開，每月財政收支情況，例如必通告各會友，面力量的脆弱？還本會財政了解無遺。打開天窗說亮話，本會的經濟情況，因爲本年度會友人數暑增，然後方告漸上軌道，收支相抵，做到一個平衡小安的局面。其他部份由熱心事業經費的來源，像國英研究班的經常費圖書庫等的建立，都是由於支會的人士及會友們贊助而來，並不是會餘財而興辦的。耶未，先行建

的能力，才能够進行建立支會的工作。照我估計，最吸收入會的人數，就可以解決支會的經常費（初期的興建費不在內）。如果人數在五百名左右，說不足有幾千的話，建會容易，養會難，縱然把支會建立起來，後勁不繼，說不足有幾千的話，現的現象。但以九龍區方面同業之衆，要求會員五六百名，實非過苛；如果大家肯努力的話，相信一定不難立致。有困難，有辦法，親愛的九龍區會友們，我們的會務工作者，如果大家開緊配合行動，齊一步走，現在本會設支會的鵲的邁進，當有其成功的一日。

九龍區會友座談會，集中九龍區的會友，在最近的將來，打算在九龍區方面開一個「望該區會友屆時踴躍赴會，準備提供各項意見，彼此交換意見，聯絡感情。希望該區會友如何發展會務，如何改進缺點，我們願藉此機會，在九龍區方面應如何工作，更願接受任何會友之批評。至於在那一天舉行，一俟借得到適中地址，然後專函通知會友們赴會，這是我在本文裏附帶報告的一點消息。

中醫
醫別

牙醫	皮膚科	眼科	西醫	中醫	別名	地址	電話
何省三	龔兆谷	許蕙芳	趙有泰	詹保黎	陳柳一	德付道中四十六號二樓	二五三六六
吳必彰	楊志賢	吳馨儀	張紹勳	梁永年	威靈頓街壹一二號安和堂	旺角彌敦道七八七號三樓	二八二八五
皇后道中公主行二樓壹一九號房	德付道中五十一號二樓	旺角砵崙街一七四號二樓	周少癸	龍衛伯	大道中一六四號衛民堂	荷李活道文武廟側孔聖堂內	三〇八一二
雲咸街勝利大廈三〇三號房	德付道中五十一號二樓	灣仔春園街七號二樓	蔡漢初	陳梅蓀	大新公司對面永樂街口公平藥房	皇后道西四十號大安堂	二〇七五二
皇后道中陸佑行二樓	德付道中五十一號二樓	永樂東街四十四號二樓	周少癸	劉哲明	灣仔菲林明道十號二樓	荷李活道大笪地內二十七號	三六八八五
灣仔軒尼詩道四二二號保安藥行	德付道中五十一號二樓	中環士丹頓街四十四號二樓	張紹勳	謝家佛	深水埗荔枝角道一式式號二樓	荷里活道一五四號文明書局	二六一九〇
梁少棠	跌打	內外科					

本期燈謎謎底

(一) 狄人之所欲者，吾土地也。(二) 相率而爲僞者也。(三) 陳誠。(四) 許行。(五) 宰我。(六) 告子。(七) 香港仔。

投稿簡則

- (一) 歡迎友來稿，以有關工運及勞資兩利的論文暨生活小品，學習心得，遊記，特寫及建設性之建議與批評等文字為合格。
- (二) 漫畫及有意義之照片等，均表歡迎。
- (三) 惠稿勿過一千字，請用原稿紙鑒正。
- (四) 編者有刪改取捨權（如須索回原稿，請預先聲明）。

本刊按月出版，分寄會友，同業及各大商店，廣告效能宏大，收費廉宜。如承惠登廣告，請移玉到干諾道中一四零號四樓本會辦事處面洽爲荷。